

**Odwwołanie od wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej
wydanego w dniu 5 lipca 2007 r. w sprawie F-26/06
Bertolette i in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu
19 września 2007 r. przez Komisję Wspólnot Europejskich**

(Sprawa T-359/07 P)

(2007/C 283/57)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Martin i L. Lozano Palacios, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: M. Bertolette (Wolowé-Saint-Lambert, Belgia), A. P. Cunha Correia (Koekelberg, Belgia), M. Lichtevelde (Wavre, Belgia), M. Mozelsio (Enghien, Belgia), F. Orlando (Anderlecht, Belgia), F. Pendville (Etterbeek, Belgia), B. Simons (Bocholt, Belgia), D. Sneessens (Auderghem, Belgia), S. Voisin (Forest, Belgia)

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie wyroku wydanego przez Sąd do spraw Służby Publicznej w dniu 5 lipca 2007 r. w sprawie F-26/06;
- przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania przez Sąd do spraw Służby Publicznej;
- pozostawienie rozstrzygnięcia w przedmiocie kosztów [Sądowi do spraw Służby Publicznej];
- ewentualnie uchylenie wyroku wydanego przez Sąd do spraw Służby Publicznej w dniu 5 lipca 2007 r. w sprawie F-26/06 i wydanie rozstrzygnięcia w sprawie, uwzględniając żądania pozwanej w postępowaniu w pierwszej instancji oraz oddalenie skargi w sprawie F-26/06; obciążenie drugiej strony postępowania odwoławczego kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Wyrokiem z dnia 5 lipca 2007 r. wydanym w sprawie F-26/06 Bertolette i in. przeciwko Komisji Sąd do spraw Służby Publicznej stwierdził nieważność decyzji, w których Komisja określiła grupy zaszerogowania i wynagrodzenie skarżących na podstawie umów o pracę zawartych z nimi w charakterze pracowników kontraktowych. Skarżący, którzy uprzednio byli pracownikami najemnymi prawa belgijskiego, zostali zatrudnieni w charakterze opiekunek przedszkolnych w następstwie zmiany Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Pierwszy zarzut podniesiony przez Komisję w uzasadnieniu odwołania dotyczy naruszenia prawa przez Sąd do spraw Służby Publicznej w związku z błędną oceną zakresu zasady równego traktowania dokonanej przez Sąd w wykładni przepisów znajdujących zastosowanie w sprawie, w szczególności w

odniesieniu do prezentowanej przez Komisję koncepcji objęcia dodatków rodzinnych pojęciem wynagrodzenia.

Drugi zarzut dotyczy naruszenia obowiązku uzasadnienia, jako że Sąd do spraw Służby Publicznej nie orzekł w przedmiocie pojęcia wynagrodzenia.

**Odwwołanie od wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej
wydanego w dniu 5 lipca 2007 r. w sprawie F-24/06,
Abarca Montiel i in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu
19 września 2007 r. przez Komisję Wspólnot Europejskich**

(Sprawa T-360/07 P)

(2007/C 283/58)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Martin i L. Lozano Palacios, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: S. Abarca Montiel (Wauthier-Braine, Belgia), K. Adams (Wavre, Belgia), M. Alvarez y Bejerano (Sint-Pieters-Leeuw, Belgia), C. Baesens (Bruxelles, Belgia), C. Blancke (Bruxelles, Belgia), V. Bruneel (Kampenhout, Belgia), G. Butera (Rebecq, Belgia), C. Clarie (Denderhoutem, Belgia), G. Gallo (Zellik-Asse, Belgia), C. Gilis (Ganshoren, Belgia), I. Gillard (Gingelom, Belgia), C. Kremer (Laeken, Belgia), D. Maris (Schaerbeek, Belgia), M. Menacho y Sanchez (Zellik-Asse, Belgia), R. Thiry (Herstal, Belgia), S. Timmermans (Bruxelles, Belgia), R. Tuts (Boutersem, Belgia), E. Tzikas (Anderlecht, Belgia), C. Van Droogenbroeck (Eghezee, Belgia), C. Willems (Liernu, Belgia).

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 5 lipca 2007 r. w sprawie F-24/06;
- skierowanie sprawy Sądowi do spraw Służby Publicznej;
- pozostawienie rozstrzygnięcia o kosztach Sądowi do spraw Służby Publicznej;
- ewentualnie uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 5 lipca 2007 r. w sprawie F-24/06 i wydanie w sprawie orzeczenia ostatecznego uwzględniającego żądania strony pozwanej w pierwszej instancji, a w konsekwencji oddalenie skargi w sprawie T-24/06; zasądzenie od drugiej strony postępowania kosztów postępowania odwoławczego.

Zarzuty i główne argumenty

Wyrokiem z dnia 5 lipca 2007 r. w sprawie F-24/06 Abarca Montiel i in. przeciwko Komisji Sąd do spraw Służby Publicznej stwierdził nieważność decyzji, którymi Komisja ustaliła zaszeregowanie i wynagrodzenie skarżących w ramach umów zawartych z nimi jako pracownikami kontraktowymi. Skarżące, będące wcześniej pracownikami najemnymi na podstawie prawa belgijskiego, zostały zatrudnione jako opiekunki dziecięce w następstwie zmiany warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot.

Pierwszy zarzut podniesiony przez Komisję na poparcie odwołania dotyczy naruszenia prawa polegającego na tym, że Trybunał dokonując wykładni obowiązujących przepisów naruszył zakres zasady równości traktowania, w szczególności w odniesieniu do przyjętej przez Komisję koncepcji włączenia dodatków rodzinnych w pojęcie wynagrodzenia.

Drugi zarzut dotyczy naruszenia obowiązku uzasadnienia poprzez brak wypowiedzenia się co do pojęcia wynagrodzenia.

**Odwołanie od wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej
wydanego w dniu 5 lipca 2007 r. w sprawie F-25/06 Ider i
in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu 19 lipca 2007 r.
przez Komisję Wspólnot Europejskich**

(Sprawa T-361/07 P)

(2007/C 283/59)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: D. Martin i L. Lozano Palacios, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: B. Ider (Halle, Belgia), M.-C. Desorbay (Meise, Belgia), L. Noschese (Braine-le Château, Belgia)

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 5 lipca 2007 r. w sprawie F-25/06;
- przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania przez Sąd do spraw Służby Publicznej;

- orzeczenie o kosztach w orzeczeniu kończącym postępowanie;
- ewentualnie uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 5 lipca 2007 r. w sprawie F-25/06 i orzekając co do istoty sprawy uwzględnienie żądań przedstawionych przez pozwaną w sądzie pierwszej instancji i tym samym oddalenie skargi w sprawie F-25/06; obciążenie drugiej strony postępowania odwoławczego kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Wyrokiem z dnia 5 lipca 2007 r. wydanym w sprawie F-25/06 Ider i in. przeciwko Komisji Sąd do spraw Służby Publicznej stwierdził nieważność decyzji, mocą której Komisja ustaliła zaszeregowanie i wynagrodzenie B. Ider w ramach umowy pracownika kontraktowego. Skarżący, byli pracownicy prawa belgijskiego, zatrudnieni zostali w charakterze pracowników spełniających funkcje wykonawcze wskutek zmiany warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot.

Pierwszy zarzut podniesiony przez Komisję na poparcie jej odwołania oparty jest na naruszeniu prawa polegającym na tym, że Sąd naruszył zakres zasady równego traktowania poprzez wykładnię mających zastosowanie przepisów, w szczególności w stosunku do koncepcji Komisji polegającej na włączeniu zasiłków rodzinnych do pojęcia wynagrodzenia.

Drugi zarzut oparty jest na naruszeniu zasady uzasadnienia przez to, że Sąd nie wypowiedział się w przedmiocie pojęcia wynagrodzenia.

**Skarga wniesiona w dniu 17 września 2007 r. — Thomson
Sales Europe przeciwko Komisji**

(Sprawa T-364/07)

(2007/C 283/60)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Thomson Sales Europe (Boulogne-Billancourt, Francja) (przedstawiciele: F. Goguel oraz F. Foucault, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich